

DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 12 / Dezember 2023 • 47. Jahrgang



Gemeindenachrichten

Publikationen Baubewilligungen

- Haerry Peter Samuel, Wanefeld 20, 5708 Birrwil, Parzelle 1624, Wanefeld, Gebäude-Nr. 20, Rückbau und Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Innenaufstellung (Reinigung und Abmeldung der Tankanlage)
- Mungo Mauro, Säumärt 17, 5708 Birrwil, Parzelle 1733, Säumärt, Gebäude-Nr. 17, Neubau Parkplatz und neue Umgebungsgestaltung

Ersatzwahl eines Ersatzmitglieds der Steuerkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025

Nachdem nicht mehr Kandidatinnen und Kandidaten angemeldet wurden, als zu wählen sind, wurde Heidi Villiger-Gmünder, 1962, Seetalstrasse 68, 5708 Birrwil, FDP, in stiller Wahl für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 als gewählt erklärt. Somit findet am 19. November 2023 keine Urnenwahl statt.

Der Gemeinderat gratuliert Heidi Villiger-Gmünder zur Wahl und wünscht viel Freude in der neuen Aufgabe.

Mittwochstisch des Gemeinderates – Verzicht auf Durchführung im Jahr 2024

Der Gemeinderat Birrwil verzichtet ab dem Jahre 2024 auf die Durchführung des

Mittwochstisches aufgrund der geringen Nachfrage. Anliegen der Bevölkerung können jederzeit beim Gemeinderat via Gemeindekanzlei Birrwil (gemeinde@birrwil.ch oder 062 765 06 60) eingereicht werden.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Über die Feiertage bleibt die Gemeindeverwaltung Birrwil wie folgt geschlossen:

Samstag, 23. Dezember 2023 bis und mit Dienstag, 2. Januar 2024.

Für Todesfälle steht vom Montag, 25. Dezember 2023 bis Dienstag, 2. Januar 2024, ein Pikettdienst zwischen 8.00 bis 9.00 Uhr unter der Nummer 062 765 06 60 zur Verfügung.

Am Freitag, 22. Dezember 2023 ist die Gemeindeverwaltung von 8.00 bis 13.00 Uhr geöffnet. Ab Mittwoch, 3. Januar 2024, sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da.

Der Gemeinderat Birrwil sowie das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

**Ihr Wachhund darf
ruhig schlafen,
für die Sicherheit sorgen wir!**



Breitenbach

Schliesstechnik

www.schliesstechnik.com
Reinach AG | Luzern | Stans

zoom-zoom

Den neuen Mazda MX-30 testen! 100% Elektro!



Garage Steiner Birrwil

Mail: info@garage-steiner.ch

www.garage-steiner.ch

Tel: 062 772 11 53

RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: info@homberg.restaurant

TEL: 062 771 10 53



www.homberg-reinach.ch

Öffnungszeiten der Sammelstelle über die Feiertage

Die Sammelstelle ist über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Montag, 25. Dezember 23: geschlossen

Dienstag, 26. Dezember 23: geschlossen

Mittwoch, 27. Dezember 23: 7.30 – 16.30 Uhr

Donnerstag, 28. Dezember 23: 7.30 – 16.30 Uhr

Freitag, 29. Dezember 23: 7.30 – 16.30 Uhr

Samstag, 30. Dezember 23: geschlossen

Montag, 1. Januar 2024: geschlossen

Dienstag, 2. Januar 2024: geschlossen



Feuerwehr

Hauptübung 2023 Feuerwehr Birrwil

Die diesjährige Hauptübung der Feuerwehr Birrwil fand am Freitag, 20. Oktober 2023 statt.

Nach der Begrüssung von Reto Zurlinden, der erst seit diesem Jahr als Kommandant amtiert, wurden die Teilnehmenden in fünf Gruppen aufgeteilt. Nebst den 45 Angehörigen der Feuerwehr mischte sich auch das Kommando der Feuerwehr Beinwil am See, der Gemeinderat Birrwil und zwei weitere Gäste unter die Teilnehmenden.



Die Gruppen mussten rund um die Mehrzweckhalle verschiedene Geschicklichkeitsaufgaben und Rätsel lösen. Herzlichen Dank an die fünf Gruppenleiter, welche interessante Posten auf die Beine gestellt und uns hervorragend unterhalten haben.



INTUITIVE ENERGETISCHE MASSAGE

für Frauen



healingenergia.com

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

Anschliessend empfing uns der Gasthof Homberg zum gemütlichen Teil der Hauptübung. Nach Salat und einem feinen Hauptgang durfte Reto Zurlinden ein paar Worte an die Anwesenden richten. Er erzählte von seinen Eindrücken im ersten Jahr mit dem neuen Kommando. Es war ein intensives und sehr lehrreiches Jahr für alle, welche in die neuen Funktionen gewählt wurden.



Das Jahr 2023 war bis jetzt feuerwehrmässig zum Glück eher ein ruhiges Jahr. Die insgesamt 52 Birrwiler Feuerwehrleute wurden in verschiedenen Gruppenkonstellationen zu 8 Einsätzen gerufen. Erwähnenswert ist sicher der «Seehüslibrand» vom 11. Juli 2023, welcher von der Lage, von der Hitze und dem anschliessenden Gewitter her sicher speziell war.

Reto durfte vier Neueintritte verkünden:

- Reto Gloor
- Stephanie Zurlinden
- Romina von Arx
- Fabio Cioni

Leider verlässt uns per Ende Jahr Melanie Losenegger-Härri. Sie war in der Verkehrsabteilung tätig und leistete seit 2012 Feuerwehrdienst.

Der Sieg der Postenspiele am Anfang des Abends und damit verbunden auch ein Preis ging an die Gruppe «Ned 0815». Herzlichen Glückwunsch!

Im Ausblick für 2024 durfte Reto folgende Dinge ankündigen:

- Die Schulübungen werden wieder an einem Abend stattfinden.
- Das «Neujahrsfest» (ex. Bäumliverbrennen) findet nächstes Jahr am Freitag, 5. Januar 2024 ab 17.00 Uhr, wie gewohnt bei der Waldhütte



Reto bedankte sich mit einem Gutschein für die Unterstützung seines Vize-Kommandanten, Sebastian Haller, seines Aktuars Andreas Gloor und dem vorherigen Kommandanten Hansi Steiner. Es sei wertvoll, dass man den «alten» Kommandanten um Rat fragen kann und dieser auch immer einspringt, wenn einmal etwas erledigt werden muss. Ausserdem sagte Reto, dass er immer wieder merke, wie die Mannschaft hinter ihm stehe und bedankte sich dafür bei allen.

Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

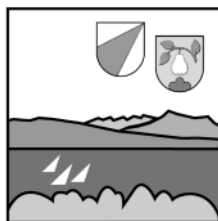
toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe

Aaraustr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, www.homberg.apotheke.ch



Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf

Topadressen sind Geschäfte vom örtlichen
Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil
www.hgvbeinwil.ch

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage



IMAYA

PRAXIS FÜR KOMPLEMENTÄRTHERAPIE

Wo Menschen in guten Händen sind

Ich begleite Sie individuell, empathisch und ganzheitlich
auf Ihrem Weg zu Gesundheit und Wohlbefinden.

Doris Scheidegger

Dipl. Fussreflex- & Reflexzonentherapeutin
Krankenkassen anerkannt

Birrwil & Lenzburg • www.imaya.ch • 079 902 27 06

Birrwil statt. Stefan Gloor hat sich verdankenswerterweise für die Organisation gemeldet.

- Die Feuerwehr organisiert das Waldhüttenfest 2024. Dieses findet am Samstag, 17. August 2024 statt. Am Morgen soll es eine öffentliche Einsatzübung geben, ab Mittag wie gewohnt das Fest bei der Waldhütte.

Anschliessend richtete die Ressortchefin Feuerwehr, Gemeinderätin Martina Jenni, ein paar Worte an die Mannschaft. Sie bedankte sich im Namen des Gemeinderats bei allen Feuerwehrleuten für ihren freiwilligen Einsatz. Der gelungene Abend und somit auch das Feuerwehrjahr 2023 wurde mit einem Dessert, dem einen oder anderen Getränk und spannenden Gesprächen abgeschlossen. Herzlichen Dank an alle Feuerwehrleute, welche sich für die Sicherheit in unserem Dorf einsetzen!



In eigener Sache:

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Start in ein spannendes und gesundes 2024!

Das Redaktionsteam:

Corinne Gloor-Keller
Ursula Rudolf
Irene Gloor-Härrli

Verkehrsverein

Herbstjassen in der Chileschüür

Am 27. Oktober 2023 zogen in der Chileschüür in Birrwil Jasserinnen und Jasser wieder die Karten, mit denen sie viele Punkte sammeln wollten. Am besten gelang dies Annie Siegrist (1. Rang, 4155 Punkte), dicht gefolgt von Monique Ernst (2. Rang, 4131 Punkte) und Jürg Brunner (3. Rang, 3888 Punkte). Herzlichen Glückwunsch!



(Von links nach rechts: Jürg Brunner, Annie Siegrist, Monique Ernst)

Das Plauschjassen fand in kleinem Kreis statt, was aber dem Spass daran keinen Abbruch tat. In vier Runden Schieber erspielten die Teilnehmenden mit ihren jeweils zugelosten Partnerinnen bzw. Partnern möglichst viele Punkte, um einen Platz auf dem Siebertreppchen besteigen zu können. Es geht um die Ehre, nicht um den Preis: Vom reich gedeckten Gabentisch verschwinden nämlich oftmals nicht zuerst die grössten, sondern die praktischsten Preise. Bei der Verkündung der Rangliste fiel auch bereits das geplante Datum fürs nächste Plauschjassen: **15. März 2024.**

Seien Sie doch beim nächsten Mal dabei, wenn es heisst: Zückt die Karten, fertig, los!

Dachfenster



Insektenschutz für alle Fenster



MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80
www.dachfenster-service.ch
info@dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für **VELUX®** und  Insektenschutz-Systeme



Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch
www.fahrschule-seetal.ch

Theorie . Praxis . VKU

Neues Corporate Design erstellt durch creants.com gmbh | 5708 Birrwil | www.creants.com

Lesezirkel – Von Zauber in Bergwelten

Die Reise in die Welt von Harry Potter: Schwelgen in Erinnerungen, Weiterreisen – ob nun mit den deutschen Folgebänden oder im englischen Original, allein oder mit den Enkelkindern – oder aber bereits das Ende der Reise. Das ist das Fazit nach dem Ausflug in die Harry-Potter-Welt. Ob durch die Expertise einer 11-jährigen Spezialistin, die im Lesezirkel zu Gast war, die Reise für diejenigen nun doch weitergeht, die erst einmal kein Ticket für die Weiterreise gekauft hatten, bleibt ungewiss. Tatsache ist, dass zumindest im Lesezirkel die Lektüre des zweiten Bandes der Harry-Potter-Reihe nicht auf dem Programm steht.

Das nächste Ziel unserer Reise ist eine Berghütte. Dort treffen wir auf drei Männer, die sich schon lange kennen: die Bergführer Jonas und Galel sowie den Berghüttenbetreiber Paul. Sie verbindet Freundschaft und die Liebe zu den Bergen. Ob ihre Freundschaft auf die Probe gestellt wird, als Galel eines Tages verändert zur Berghütte zurückkehrt? Was ist ihm geschehen und machen sich die Freunde mit Recht Sorgen um ihn? Finden wir die Antworten darauf in Fanny Desarzens Roman «Berghütte», der 2023 mit dem Schweizer Literaturpreis ausgezeichnet wurde!

Nächster Lesezirkel:

Donnerstag, 22. Februar 2024, 20 Uhr
Schul- und Gemeindebibliothek

Details zum Buch

Berghütte / Fanny Desarzens
Atlantis Verlag 2023
144 Seiten
ISBN 978-3-7152-5033-5



Auch zum letzten Treffen haben die Teilnehmerinnen ihre wertvollen Lese-Tipps mitgebracht:

<http://www.verkehrsverein-birrwil.ch/Anlasse/Lesezirkel/>.

Für die Teilnahme am nächsten Lesezirkel müssen Sie den aktuell ausgewählten Roman nicht gelesen haben. Sie sind immer herzlich eingeladen, an der Gesprächsrunde teilzunehmen. Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind.

Berbuer Chor

Der Berbuer Chor möchte Sie herzlich zu einer Probe am **Donnerstag, 7. Dezember 2023, 19.30 Uhr im Vereinslokal, Mehrzweckhalle** einladen. Wir möchten Sie nach einer langen Corona-Pause mit einem bunten Melodienstrauss und mit Weihnachtgebäck und Punsch verwöhnen. In diesem Jahr konnten wir uns endlich wieder zu normalen Chorproben treffen! Wir freuen uns, dass wir unter der Leitung unserer bewährten Dirigentin Slava Kästli wieder viele Lieder einüben konnten. Mit den folgenden Auftritten erfreuten wir ein reges Publikum:

18. August

Jubiläum FTV Birrwil im Restaurant
Buurestube

26. August.

Chorreise Biel-Solothurn auf der Aare

16. September

Singen am Birrwiler Markt

22. Oktober

Gottesdienst in der Kirche Birrwil

Wir würden uns freuen, Sie am 7. Dezember 2023 zu sehen.

Singen im Chor:

Bringt Freude ins Leben
Beglückt den Sinn
Ist nehmen und geben
Ist ein Gewinn



Neuanlagen und Unterhalt
Natur- und Kunststeinarbeiten
Verbundsteinplätze
Bepflanzungen für jedes Budget

GARTENBAU LINDENMANN

BIRRWIL

André Lindenmann
Schwaderhof
5708 Birrwil
Telefon 062 772 11 46

Lehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25
Birrwil | Boniswil



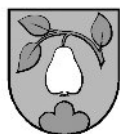
Musikgesellschaft Birrwil

Adventskonzert vom 10. Dezember 2023 in der Kirche Seengen

Die Musikgesellschaft Boniswil und das Brassensemble der Musikgesellschaft Birrwil laden auch dieses Jahr wieder zu ihrem traditionellen Adventskonzert in die Kirche Seengen ein. Mit weihnachtlich-besinnlichen Melodien zum Zurücklehnen aber auch anregend-rhythmischen Stücken möchten die beiden Formationen ihr Publikum am zweiten Adventssonntag musikalisch auf die kommenden Festtage einstimmen. Durch ihre grosszügige Weite bietet die Kirche für Akustik und Klang die optimale Umrahmung, Licht und Bau ergänzen visuell und verleihen dem Konzertanlass einen ganz besonderen Glanz. Die Musikanten beider Vereine freuen sich auf ihre Besucher. **Konzertbeginn 17.00 Uhr.** Eintritt frei; Kollekte.



Am Dienstagabend versammelten sich alle Schülerinnen und Schüler vor der Schule in Birrwil. Vor zahlreichem Publikum wurden einstudierte Lieder vorgesungen. Anschliessend startete der Umzug. Die Kinder des Kindergartens führten den Umzug mit ihren Räbenlichtern an. Den Abschluss des Umzuges bildeten die Kinder der 5. und der 6. Klasse. Diese präsentierten auf einem Leiterwagen ihre selbst geschnitzten Kürbisse. Nach einem kurzen Rundgang durch Birrwil traf der Umzug wieder an der Schule ein. Die Kinder der Schule Birrwil erhielten noch eine kleine Verpflegung. Die Lichter wurden danach von den Schülerinnen und Schülern nach Hause getragen und verteilt sich somit in ganz Birrwil.



Eusi Schuel
Das läuft in der Schule Birrwil

Räbeliechtliumzug 2023

Der diesjährige Räbeliechtliumzug fand am Dienstag, 31. Oktober 2023, statt. Der Tag vor dem Umzug wurde vollständig den Vorbereitungen gewidmet. Am Morgen schnitzten die 1. bis und mit 4. Klasse ihre Räben für den Lichterumzug. Die Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klasse unterstützten sie dabei. Die Kinder konnten ihre Kreativität ausleben und hatten freie Wahl in der Gestaltung ihrer Räbe. Sterne und verschiedenste Tiere waren Lieblingsmotive der Kinder. Am Nachmittag desselben Tages schnitzten die Schülerinnen und Schüler der 5. und der 6. Klasse vier Kürbisse. Auch diese wurden liebevoll und kreativ gestaltet.

Erzählmorgen

Lesen macht schlau! Aber wussten Sie auch, dass Vorlesen die mentale Gesundheit fördert? Eine Studie des Nationalfonds hat vor einigen Jahren viele positive Wirkungen belegt, wenn Kindern regelmässig Geschichten hören. Auch darum wird in der Schule Birrwil regelmässig vorgelesen. Besonders intensiv an unserem Geschichtenmorgen, den wir anlässlich der Schweizerischen Erzählnacht durchführen.



"Der Spiegelberg, jetzt in der alten Spiegeli ...!"



Spiegelberg Home & Spiegelberg Verlag
Seetalstrasse 37 in 5708 Birrwil 062 772 01 70
www.jeder-hat-seine-geschichte.com



grafsanitär

**Sanitäre
Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen**

Graf Sanitär GmbH
Feldstrasse 6
5725 Leutwil
062 777 46 46
079 208 48 53
www.graf-sanitaer.ch

Am 9. November 2023 war es wieder soweit: Das Motto dieses Jahr lautete «Viva la Musica!». Die Kinder hatten die Möglichkeit bei zwei Geschichten zuzuhören, während diese von einer Lehrperson erzählt wurden. Es wurden Geschichten, wie «Die Bremer Stadtmusikante», «Der Pfeiffertim» und «Molldur, der kleine, traurige Elefant» erzählt.

Freiwillige Schülerinnen und Schüler der 3. bis zur 6. Klasse übten das Erzählen einer Geschichte. Diese konnten sie am Erzählmorgen im Kindergarten erzählen. Die Kindergärtnerinnen und Kindergärtner freuten sich über den Besuch aus den anderen Klassen und über die erzählten Geschichten.



Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst vom 22. Oktober 2023 mit dem Berbuer Chor

Mit Vorfreude konnte am Sonntagmorgen wiederum der Berbuer Chor in der Kirche begrüsst werden. Im Gepäck eine Liederauswahl, die den Gottesdienst wunderbar ergänzten, und vor allem auch bereicherten.



«Lasst die Kinder zu mir kommen, hindert sie nicht daran. Denn das Reich Gottes gehört ihnen»

Im Grundsatz wurde dieser Vers aus dem 1. Buch Mose als Thema der Predigt aufgenommen und den aktuellen Geschehen in der Welt gegenübergestellt. 2 Chormitglieder durften einen «runden» Geburtstag feiern. Mit einem Lied gratulierte man den beiden Geburtstagskindern auf eine ganz besondere Art. Für einmal sangen die Jubilare nicht mit, sondern

www.schule-birrwil.ch

062 772 13 56

birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch

birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch





DIE FIRMITEN MIT DEM PLUS **BÖJU+**

SUTER 
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg

Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr

365 TAGE OFFEN

www.landihallwilersee.ch



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei

062 771 08 47

www.holz-baumann.ch

SeeHotel

Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See
062 765 80 30, hotel@seehotel-hallwil.ch

www.seehotel-hallwil.ch



Fischer Automobile AG

Aarauerstrasse 46 Telefon 062 765 60 70
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71



www.fischer-automobile.ch

**ihre
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch

GASS
Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Mauerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3
5712 Beinwil am See
062 772 42 26

Insektenschutz

www.mg-insektenschutz.ch
www.dachfenster-service.ch

Ihre Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme

www.dachfenster-service.ch



Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

www.gruetter-bedachungen.ch



Hintermann Reisen

Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art

Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch

durften zuhören und den speziellen Augenblick geniessen. Beim anschliessenden Apéro wurde das Zusammensein und der gemeinsame Austausch genossen. Herzlichen Dank an dieser Stelle nochmals dem Berbuier Chor für die wundervollen Klänge in unserer Kirche. Bereits jetzt freuen wir uns auf das nächste Mal.

Gottesdienst vom 17. Dezember 2023 mit Krippenspiel

Am Sonntag, 17. Dezember 2023, 17.00 Uhr, findet in der Kirche Birrwil der Gottesdienst mit dem Krippenspiel - unter der Leitung von Conny Portner und Bernhard Lüthi - statt. Die Kinder im Dorf wurden bereits auf dem Postweg herzlich zum Mitmachen und Mitwirken eingeladen. Bei Fragen darf man sich gerne an Conny Portner, Tel. 079 792 20 84 oder Bernhard Lüthi, Tel. 079 512 58 91 wenden.

Wir freuen uns sehr über zahlreiche Anmeldungen unserer Berbuier Kinder und danken schon jetzt allen helfenden Händen im Hintergrund beim Vorbereiten des Krippenspiels.

Freiwilligengruppe

Senioren-Adventfeier 4. Dezember 2023, 14.00 Uhr

Herzlich willkommen zum Advent – Spielnachmittag in der Chileschüür. Zur besinnlichen Adventsfeier bist Du/seid Ihr herzlich eingeladen.



Wir stimmen uns ein in die Weihnachtszeit mit Nüssli, Mandarinen, einem Grittibänz und einer Geschichte unseres Pfarrers Micha Baumgartner. Aber auch das Spielen und Plaudern soll nicht zu kurz kommen.

Wir freuen uns auf Dich!
Das Freiwilligen Team

HAIRPOINT

DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO

Mer freue euis of Sie!

Homburgstrasse 4, 5712 Beinwil am See, www.hairpoint.ch, info@hairpoint.ch, Telefon 062 771 30 77



Neujahrsfeier der Feuerwehr bei der Waldhütte Birrwil

Die Feuerwehr Birrwil lädt die Bevölkerung herzlich zur Neujahrsfeier ein.



**Datum: Freitag, 5. Januar 2024 ab 17.00 Uhr
bei der Waldhütte Birrwil**

Wir freuen uns, mit Ihnen ein paar gemütliche Stunden vor unserer Waldhütte zu verbringen und hoffen auf zahlreiches Erscheinen. Für warme Getränke und etwas zu Essen ist gesorgt.

Hinweis: Wir dürfen keine Weihnachtsbäume mehr verbrennen, bitte entsorgen Sie diese über die Grünabfuhr der Gemeinde. Danke.



Bibliothek

Adventszeit in der Bibliothek

Geniessen Sie die Vorweihnachtszeit auch in der Bibliothek. Der Themen-Tisch ist gedeckt mit vielen Bilderbüchern, Bastelbüchern, Deko- und Kochbüchern zum Stöbern und Ausleihen.

Geschichtenzeit Einladung

Am Samstag, 16. Dezember 2023 um 10.00 Uhr laden wir zum letzten Mal in diesem Jahr zur Geschichtenzeit ein. Die Geschichte richtet sich an Kinder zwischen 4 und 8 Jahren. Die Bibliothek und die Geschichtenerzählerin Anita Mendler freuen sich auf eine grosse Gästeschar. Kinder im Kindergartenalter und älter dürfen die Veranstaltung auch ohne Begleitung eines Erwachsenen besuchen. Im Anschluss wird Kaffee, Sirup und Gebäck offeriert.

Weihnachtsferien 25. Dezember 2023 bis 7. Januar 2024

Während den Schulferien vom 25. Dezember 2023 bis 7. Januar 2024 bleibt die Bibliothek geschlossen. Am Samstag, 23. Dezember 2023 ist die Bibliothek das letzte Mal geöffnet. Ab dem 8. Januar 2024 bedienen wir Sie wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten. Die digitale Bibliothek «ebookplus» ist 365 Tage im Jahr zugänglich. Haben Sie Fragen oder kennen Sie Ihr Login nicht mehr? Dann melden

Sie sich ungeniert per Mail oder während den Öffnungszeiten in der Bibliothek. Das Bibliotheksteam, Yvonne Meyer und Simone Huber, wünscht Ihnen einen wunderbaren Dezember und ein ruhiges Jahresende. Herzlichen Dank für Ihre Treue und Ihr Interesse an der Bibliothek.

«Wili Wichtel und das Kindergarten-Abenteuer», ein Bilderbuch geschrieben von einer Berbuerin, illustriert von einer Böjuerin. Corinne Huwiler aus Birrwil, liebt Geschichten erzählen und Andrea Plüss aus Beinwil am See malt leidenschaftlich gerne. So entstand vor ziemlich genau einem Jahr die Idee, gemeinsam ein Bilderbuch zu gestalten. Zusammen erfanden sie eine Geschichte und schnell war klar, dass die wunderschöne Umgebung ihrer Wohnorte Teil davon sein sollte. Die Natur, die Berge, der See und als Hauptort der Homberg sollten wichtige Bestandteile der Geschichte ausmachen.



Freude an Farben seit Generationen

Malergeschäft Steiner AG
www.malersteiner.ch

GESCHENK
2x2% Winterrabatt

Martina Moos
COACHING UND BERATUNG
Finde dein wahres ICH
www.martinamoos.ch



GESCHENK
für Dich:
1/2 Stunde
Kennenlern-
gespräch



Ich wünsche Ihnen
besinnliche Festtage und für 2024
nur das Allerbeste.

Bleiben Sie gesund und herzlichen
Dank für Ihre Treue.



Argovia Immobilien

«persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig»

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
info@argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil
www.steilyundflach-bedachungen.ch

Beat Haller
Telefon 079 333 35 76

André Frey
Telefon 079 435 18 12

E-Mail beatbirrwil@bluewin.ch

Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

**pflge
privat.ch**



Private Pflgedienstleistung

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege/Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil

Telefon 079 441 46 15 • info@pflgeprivat.ch • www.pflgeprivat.ch

In der Geschichte geht es um eine Wichtelfamilie, die im Wald auf dem Homberg zuhause ist. Der kleine Wichteljunge kommt bald in den Kindergarten. Als es dann aber wirklich soweit ist, hat er plötzlich ein mulmiges Gefühl im Bauch. Er ist nun allein, ohne seine Eltern und Geschwister. Und auch sein Kindergartenweg hinab bis zum See und wieder zurück, macht ihm mächtig zu schaffen. Doch mit einem neuen Freund und ein bisschen Wichtelzauber schafft er es, ein stolzer und glücklicher Wichtelkindergärtner zu werden. Eine fantasievolle Geschichte, über die Ängste der Kinder, die vor neuen Herausforderungen stehen. Sie zeigt, dass mit etwas Mut und Vertrauen alles gut kommt.

Am **Samstag, 2. Dezember um 10.00 Uhr** wird Corinne Huwiler das Bilderbuch in der Bibliothek Birrwil zum ersten Mal erzählen. Auch die Illustratorin, Andrea Plüss, wird anwesend sein. Alle von klein bis gross sind herzlich eingeladen, in die Welt der Hombergwichtel ein-



zutauchen. Im Anschluss daran, kann man das Bilderbuch gleich vor Ort erwerben. Das Kinderbuch eignet sich auch hervorragend als Weihnachtsgeschenk!

Weitere Informationen finden Sie auf:
www.hombergwichtel.ch

JUGEND ARBEIT
Birrwil & S. - Birrwil -
PRÄSENTIERT

**OFFENE
TURNHALLE**

IN BIRRWIL
&
BEINWIL AM SEE

2024

**OFFENE
TURNHALLE**

5. KLASSE - 3. OBERSTUFE
ALTE TURNHALLE
START: 18:30 UHR
ENDE: 21:00 UHR

20. JANUAR
BEINWIL AM SEE

JUGEND ARBEIT

24 FEBRUAR
BIRRWIL

5. KLASSE - 3. OBERSTUFE
MEHRZWECKHALLE BIRRWIL
START: 18:30 UHR
ENDE: 21:00 UHR

**OFFENE
TURNHALLE**

2024

JUGEND ARBEIT

16. MÄRZ
BEINWIL AM SEE

5. KLASSE - 3. OBERSTUFE
ALTE TURNHALLE
START: 18:30 UHR
ENDE: 21:00 UHR

**OFFENE
TURNHALLE**

2024



2023

Jugendarbeit BeiBi
Livia: 079 926 44 08
David: 079 529 96 64

DEZEMBER

Freitag, 1. Dezember

von 17:30 - 21.30 Uhr - Abendtreff für alle

.....
Samstag, 2. Dezember - von 18.30 - 21:00 Uhr - Offene Turnhalle, Beinwil am See

Mittwoch, 6. Dezember

von 13:30 - 18:00 Uhr - Vorbereitung
Christkindlimärt - Guetzli backen

Freitag, 8. Dezember

von 15:00 - 17.30 Uhr - Vorbereitung
Christkindlimärt - Guetzli backen

.....
Samstag, 9. Dezember - von 15:00 - 20:30 Uhr - Christkindlimärt, Beinwil a.S.

Mittwoch, 13. Dezember - Abschied David

von 13:30 - 16:00 Uhr - Mittelstufentreff
von 15:30 - 18:00 Uhr - Oberstufentreff

Freitag, 15. Dezember

von 19:00 - 21.00 Uhr - Treff geschlossen,
aufsuchend im Dorf unterwegs

.....
**Die Jugendarbeit verweilt vom 18. Dezember bis zum 8. Januar in der Winterpause.
Wir wünschen allen besinnliche Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Spezielle Events im Dezember:

- FR, 01. Dezember - letzter Abendtreff im 2023
- SA, 02. Dezember - Offene Turnhalle, Alte Turnhalle Beinwil am See, 5. Klasse - 3. Oberstufe
- SA, 09. Dezember - Guetzli dekorieren am Christkindlimärt, Turnhalle Steineggi, Böju
- MI, 13. Dezember - Abschiedstreff David



Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findest du unter:
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil
www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil



Danke!

Die Jugendarbeit blickt auf das vergangene Jahr zurück und möchte den Moment nutzen, um sich zu bedanken...

... bei der Jugendkommission für die anregenden Diskussionen, die Inputs aus der Bevölkerung sowie für die wertvolle Unterstützung in unserer Arbeit

... bei den Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltungen Beinwil am See und Birrwil für die Hilfsbereitschaft und die angenehme Zusammenarbeit

... für die konstruktive und wertschätzende Zusammenarbeit und den spannenden Austausch mit den Schulleitungen, den Lehrpersonen, den Schulsozialarbeitenden, dem Elternverein, den Kirchen und Vereinen der Gemeinden Beinwil am See und Birrwil

... beim Wynetaler Blatt, dem Dorfheftli Beinwil am See und dem Dorfblättli Birrwil für das Interesse an unserer Arbeit und die damit verbundene Unterstützung bei der Öffentlichkeitsarbeit

... bei der Johannes Eichenberger-Stiftung für die grosszügige Spende zur Umsetzung des Gartenprojektes

... bei Martin Bucher (Velogärtner) für die fachliche Unterstützung beim Gartenprojekt

... beim Bistro Senza für die Bubble-Tea-Sachspende
... bei allen Personen, die die Jugendarbeit in irgendeiner Form mit Spenden unterstützt haben

... bei allen Eltern, Besuchenden und Personen aus der Bevölkerung für das Interesse und die Offenheit sowie für das positive Feedback und die konstruktiven Kritiken

... bei unserer direkten Nachbarschaft für die angenehme und offene Kommunikation, die Geduld und das Verständnis

... bei allen Kinder und Jugendlichen für die schönen, lustigen, verrückten und teils ernsten Momente, für das Engagement und die Mitarbeit bei Projekten & Events und für die Begeisterung und Freude, die sie mit uns teilen

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr



www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch



Livia Huwyler
Jugendarbeiterin
Beinwil am See
&
Birrwil

thank you



BÖJUER CHRISTKINDLIMÄRT

SAMSTAG, 9. DEZEMBER 2023, 15.00 BIS 20.30 UHR
AUF DEM PAUSENPLATZ SCHULHAUS STEINEGGLI

Geniessen Sie die vorweihnächtliche Stimmung mit dem vielseitigen Angebot und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Herzlich lädt ein der Gewerbeverein Beinwil am See und Birrwil

Gratulationen

85-jährig	08.12.23	Klingler Marcel , Obere Wanne 21
86-jährig	13.12.23	Härry Erich , Seegasse 2
93-jährig	17.12.23	Steiner-Nussbaum Flora , Zelgli 31
75-jährig	17.12.23	Manger René , Estermatt 78
75-jährig	26.12.23	Rohr-Renold Rosmarie , Zelgli 32
80-jährig	27.12.23	Stocker Richard , Zopfstrasse 27
75-jährig	27.12.23	Haller Reto , Seetalstrasse 25



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert.

Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: gemeinde@birrwil.ch



Termine

- 02. Dez. **Bibliothek** – Erstlesung «Wili Wichtel und das Kindergarten-Abenteuer», 10.00 Uhr
- 03. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum 1. Advent mit Pfarrer Micha Baumgartner, 10.00 Uhr
- 04. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Adventsfeier in der Chileschüür, 14.00 Uhr
- 06. Dez. **HGV** – Samichlaus
- 07. Dez. **Berbuer Chor** – Probe mit Melodienstraus, Weihnachtsgebäck und Punsch, Vereinslokal, Mehrzweckhalle, 19.30 Uhr
- 09. Dez. **HGV** – Böjuer Christkindlimärt
- 10. Dez. **Musikgesellschaft** – Adventskonzert in der Kirche Seengen, 17.00 Uhr
- 14. Dez. **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr
- 14. Dez. **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren im Restaurant Seebrise, 11.30 Uhr – Anmeldung bis Dienstag und für Fahrgelegenheiten: Maya Bussmann, Telefon 079 517 79 35
- 15. Dez. **Jugi Birrwil** – Jugi-Weihnacht

Termine

16. Dez. **Bibliothek** – Geschichtenzeit für Kinder zwischen 4 und 8 Jahren, 10.00 Uhr
17. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst und Krippenspiel zum 3. Advent mit Bernhard Lüthi und Team, 17.00 Uhr
23. Dez. – **Schule Birrwil** – Weihnachtsferien bis 7. Januar 2024
23. Dez. **Bibliothek** – letzte Ausleihe vor den Schulferien
24. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Christnachtfeier mit Bernhard Lüthi, 22.00 Uhr
27. Dez. **Kehrrichtabfuhr** nach Weihnachten, **13.00 Uhr**
31. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum Silvester mit Pfarrer Micha Baumgartner, 19.00 Uhr

2024

03. Jan. **Erste Kehrrichtabfuhr im neuen Jahr (Mittwoch)**, 13.00 Uhr
05. Jan. **Feuerwehr** – Neujahrsfeier der Feuerwehr (ehemals Christbaumverbrennen), Waldhütte Birrwil, ab 17.00 Uhr

Pro Senectute – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 13.45 bis 14.45 Uhr

Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Do 15.00 – 16.30 Uhr, Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)

Hinweis: Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: www.birrwil.ch

Impressum

Adresse Dorfblättli: Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: db.redaktion@gmail.com

Herausgeber / Redaktionsteam: Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

Layout: Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Studer Druck Gränichen AG | **Auflage:** 850 Exemplare

Beiträge: Schriftlich an das Redaktionsteam; Fotos separat beilegen

Foto-Qualität: Internet-Fotos sind nicht geeignet. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ebenfalls nicht geeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

Nächster Redaktionsschluss: 11. Dezember 2023 - 17.00 Uhr

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.